

JAKOBO

Jakobore papia mo mitiñiczi qâreñkewec i mi mana sananğenğopenenğ. Nıç gâcne jañe, Jesure qa Jakobo eki mecne qâreñkewec, inğuc muhapie gâcne jañe šiñuc muenğopienğ: Aricne, Judañic opâ ruac moc šâhec juwec eki Jakobore šâñeo âkehotahuc qâreñkewec. Qâreññic e me e qâreñkeweczi fuñne-ticne mi mutaniñkewecte mi mana-hâmoñğopenenğ hâcne. Irec Jesure qazi qâreñkewec inğuc mi musananğehuc mecnehec sawa mupene fooc.

Papia mañnao miti mamana betanğekicne jañere unğawañ dâñ bocjaha qâreñketicne fokac. Erâ papia i kikefuñ mocjahere biñe mâcne, Judañic opâ ruac Siria mâreñko jurambiñ jañere biñe qâreñketicne. Jerusalem haeo mitire šika fuame ñic ñokac bocjahazi wiserâ hae mâreñ gâcnao rambiñ. Ehame gâcnezi Siria mâreñko fisirâ ira hâcne jurambiñ. Ehuc Judañic fekcine ijaha jumbiñ jañere kiñanğ qaqa embiñ. Jañe šâic busâqocko jumbiñ. Bombonğfâc-jeñic jañe qaisoc-joparâ râsi ejarembiñ. Eme irec qâreññiczi mañuruc qajarewec (ğanğ 1:1-8 â 5:7-11). Erâ bocjahazi miti saħaczi sawa bajumbiñte šiñuc qâreñke-jarewec: Mamanasiñ fâri tâmiric i wiac jawane (ğanğ 2:8-26). Nıç fekcine moc moczi tutumañ-jeñicko fisipie boc dape-jarembiñ, irec mana sâqorerâ qâreñkewec wâc (ğanğ 2:1-7). Erâ fekcine jañere fuñne rituwec (ğanğ 1:9-12 â 5:1-6). Nameñzi bâbâsâqorec embiñ, irec unğdâñ mâmâc

râe-jarewec (gañ 3:1-12 â gañ 4:1-12).

Eesâicte fârine

¹ Jakobo no Anutu â Jesu Kristo ere kiñañ qağazi Israe ñicguru 12 siñsañ qarâ juranğopien ñoñe mu šeri eñarehuc papia ši ñe-ñarekopac.

² Ñoñerao eesâic fuñe fuñe fuame manapie bubianñehuc sasawa ezejec.

³ Wiac iñucnezi hâcne mamasaniñ-ñeñic ba esâic ecnekume gâtâ bame ñoñerao sasanan fuaocmu.

⁴ Sasananñe fârine ñoñerao fua-hâmozejec, eme wiac moc mi basahuc bahacmâc â mañfuru junšepien.

Mañqârân basarâ Wofuñ numucnezo

⁵ Ñoñeraonec moczi mañqârân basarâ Anutu numucnezejec. Eme e ñic sasawa, dâñ mi munârehuc, wiac mañhumuc nâreekaczi bâfuacneocmu.

⁶ Nunumu ine mañjahec ehuc mâcne, Wofuñ manasiñkehuc numucnezejec. Mañjahec eocmu e hâwec siri, mâñânzi ficne sueme fâuckerâ tâtieekac, iñucne eocmu.

⁷ Ñic iñucnezi Wofuñtaonec wiac moc roocmu mi muzejec.

⁸ Mañguru â tie faranezi wemocko iñuc eocmu.

Mafahec juju i wiac fârine mâcne

⁹ Opâ ruac wahakicnezi fekcicne jukopac muhuc maname šerine ezejec.

¹⁰ Á mafañiczi wahakicne jukopac muhuc maname šerine ezejec. Jâcârizi ñeindañnerâ

biac mârânkeekac, injuc jaha mafaheczi biac siroweniñmu.

¹¹ Zoañ e furicte wefurâ šocnezi šariñ rikeme qaņame ârine mârânkeme eri-ticne wahaekac, injuc jaha mafañic jaņe qaņapie qântac-jeñic sawa ñeocmu.

¹² Njic moc e eesâicko qin herâ juocmu ere manape šerine ekac E sanañkeku maņne eme Wofuñzi eri hendiñ juju sanañ hâcne râcneocmu maņjeñic ere domakac jaņe biņe qajarekicne.

Eesâicte dâñ

¹³ Njic moc sâqocnere eesâic fuacneme šiñuc mi muzejec: Anutuzi esâic nukac. Sâqocnere eesâic Anuturao fufuane mi fokac, â eki wâc njic moc sâqocnere mi esâickeocmu.

¹⁴ Eesâic ine kecšiñuc fuaocmu, qanañ njic moc e jahacne saseczi beņgisic sicnecnehuc hehawick-eocmu.

¹⁵ Eme saseczi motec kiweckerâ roocmu, šâņene sâqocne” sâqocnezi ine woze qeuc eku hâmoc bâfuaocmu.

¹⁶ Âgo bianfâc-nane, ñoņe dâñ mi mana sifuck-enšepiñ,

¹⁷ jauñ bianņe â taha fârine i faicnec sasawa, tatamac Mamac eraonec wahaekac, erao hâcne hec hetikic â sâsâoc mi fokac.

¹⁸ Anutu e manapañkewecte dâñfârizi naru motecfâcne bâfuac-nâpowec, i wiac sasawa bâfuawec irec hata qaņasune tinac enaņte injuc enârewec.

Dâñ mamana sawazi aricne, rerenzi fârine

¹⁹ Âgo bianfâc-nane, mananiņ. Niċzi dâņ manare afeckenšepeneņ, dâņ mumure â aaricte ine ņemâckenšepeneņ.

²⁰ Aaricko wiac eengopeneņ izi Anuture tiņne hata ririekac.

²¹ Irec ņoņe maņwânâņ â rângeņ bârângeņ het-ararâ urucko juhuc maņņeņicko mitidâņ râekicne i âgo ecnenšepieņ. Izi hâcne maņ qâqâtâc-nâņec bâpiaņkeocte tâpiri focnekac.

²² ņoņe mitidâņte fârine bâfuanšepieņ, mâc hazecte nâpene sawa eme maņņeņic eatuckeniņmu.

²³ Moc e mitidâņ mana qâoma eocmu, e ņiczi šâņe mai-nâņec hawario honerâ eengopeneņ, sâc ijaha eocmu.

²⁴ Zâņe mai-nâņec hawario honerâ ra qâoma erâ izia hawari-nâņecte nîkec-nâpoekac.

²⁵ Á moc e sâcmutâc dâņ fârine, rambaņko rârâec-nâpone, dâņ ira mana utuckerâ juocmu, ehuc mana qâoma mâcne, mana rereņ eocmu, iņucnezi ine dâņte fârine bâfuarâ mana aņac eocmu.

Mitio jujure dâņ

²⁶ Moc e mitio jukopac muekaczi micbipicticne mi soņaņkehuc maņticne eatuckeekac, ņic iņucnere mitio juju i racne eocmu.

²⁷ Hozec bekâ busâqocko juhapie hone mainj ejarezo â mâreņko sâqocne fokac izi maņņeņec hegâpârezacte pectâc juzo, izi Anutu â Mamac ere maio wâwânâņ tâmiricko mitio juju ekac.

2

Mafahec â hapetac sâc mocjaha ejarezo

¹ Âgofâc, ñoñe tatamac Wofuñ-nâñec Jesu Kristo manasiñkeengopienzi ñic fekicne waha-kicne wiac sâctiri mi ejarenšepien.

² No kecšinuçte mukopac: Tutuman-ñenicko ñic moc boreñ qonañkerâ ñaqi erinehec hefâocmu, eme ere râpefuñko ñic hapetac moc ñaqi taocnehec hefâocmu.

³ Ehame ñoñe ñic ñaqi erinehec erao šâñe firâ šiñuc âzâcneniñmu: “Go šira ware popoo ñec.” Iñuc murâ hapetac e šiñuc âzâcneniñmu: “Go ocna domac, me qâriñko waha ñec.”

⁴ Ñoñe ñonden-ñenicko ñic tentiri ejareengopien, i maññenicko dâñ repicne soñkepie fokacte wiac esifuckeengopien hâcne.

⁵ Âgo bianfâc-nane, dâñ mupe mananiñ: Anutuzi ñic weniñucne rowosâec-jopawec? Mâreñko hapetac juengopien jañe hâcne mamasaniñko mañ mâririhec erâ uucmañ rauckeninte rowosâec-jopawec. I irec ejareekac jañe hâcne biñe qajarewec.

⁶ Eme ñoñe ine hapetac jañe šâñe titikic honec-jopaengopien. Á weni jañezia bâuruñ-ñopará kiarao râec-ñopaengopien? Mafahec jañe hâcne iñuc enjareengopien.

⁷ Ehuc wâc šâñe bian fai-ñenicko fewec e musoriñkeengopien.

Dâñ gâcne reñkehuc gâcne qatarazo i mi sâckeocmu

8 “Gahacnere egareekac sâc ijaha âgogere egarezejec”, sâcmutâc dân neŋgocne iŋuc qâreŋkekicne fokac, i reŋkepie jâmbomac biankeocmu.

9 Á ñic sâctiri ejareniŋmu, ine bahac bâfuapie sâcmutâc dânzi qaqatara ñic eŋgopieŋ irec fuŋne bataniŋkeocmu.

10 Moc e sâcmutâc dân gâcne reŋke-fârehuc mocjaha qatarame sâcmutâc dân qâqâhâc qatarawec eocmu.

11 “Nowe ñonâŋ ñohe bebehec mi ezepirec” muwec ekizia wâc “go šika mi qazemec” muwec. Eme go ñonâŋge mi behecmu, šika ine qacmu, ine dân qaqatara ñic ecmu.

12 Sâcmutâc dân rambaŋko rârâec-nâpo izi juku fuŋne babataniŋ dameŋko rambaŋko râec-ŋopaocte wiac mana tarahuc mu bac eŋŋepieŋ.

13 Ñic uruc jauŋ tâmiric juocmu e wâc juku uruc jauŋ mi ecnezo. Uruc jauŋhec juocmu e fuŋne babataniŋko hâhâwic tâmiric domaocmu.

Mamanasiŋ fâri tâmiric i wiac omane

14 Âgofâc-nane, ñic moczi “mamanasiŋhec jukopac” muocmu, ehuc eehâmo gie mi baocmu, e mamanasiŋ-ticnezi moc bafickeocmu me? Mamanasiŋzi wemocko sisipirickonec bataraocmu.

15 Ñic me ñokac âgo-ŋeŋic moczi qoruc ñaqi me nânâ wiac basahuc juhame

16 ñoŋeraonec moczi e šiŋuc âzâcneocmu: “Go sâcne ra juzemec, erâ fâfârezicte sahaŋge foŋkezemec â nânâ nâ gapec ezemec”, moc e miczi iŋuc sawa muhuc jauŋ mi bacneocmu, izi wemocko bafickeocmu?

17 Irec mamanasij bucticne, fârine eehâmo gie mi fuaocmuo, hâmo mâtenj ekicne muzo.

18 Me moczi šiņuc mecne muocmu: “Go mamanasij fogarekac, â no eehâmo gie fonarekac.” Me, mamanasijge eehâmo gie tâmiric i nowatutec honepe. Á no eehâmo gie bahuc mamanasij-nanere fuņne sâcne gowatupemu.

19 Anutu mocjaha jukac, dâņ i mana šakiekic” i sâcne ekic. Dâņ i demonj jaņe wâc mana šakienjgopienj, ehuc qarac qarac qaenjgopienj.

20 Njic maņtac go mamanasij eehâmo gie tâmiriczi wiac jawane ekac irec fuņne ši manac.

Abraham â Rahaba jahe mamanasijte fârine bâfuapic

21 Mimiņne-nâņec Abraham e ņokâ-ticne Isaka taha bâzi rikeocte alatao râewec ira Anutuzi manacneme kinjâsâc ewec i eebapa-ticnere hâcne.

22 Eme šiņuc honekic: Abraham mamanasij-ticne I eebapa-ticnezi bafickewec, ehuc mamanasij-ticne qizecne qawec.

23 Eme irec hâcne Abrahamte dâņqârenj kecšiņuc fokac i sananjkewec: “Abraham e Anutu manasiņkeme ere maname kinjâsâc ewec.” Eme irec šâņe-ticne Anuture âgo mucnekicne

24 Honeņgopienj, Anutu e njic moc mamanasij-ticnere sawa mi maname kinjâsâc eocmu, fârine eehâmo gie bame manacneme kinjâsâc eocmu.

25 Á sasec ņokac Rahaba e iņuc jaha mamanasij-ticnere fârine eehâmo gie bame Anutuzi manacneme kinjâsâc ewec. E njic mârenj hone tâcnepic jahe erao fisipire âgo ejacterâ hatasonjko râec-jofame wisepic.

²⁶ Irec šiņuc fokac: Sahac e mâro tâmiric erâ qâņqâņ eekac, iņuc jaha mamasaniņzi eehâmo gie tâmiric qâņqâņe jaha eekac.

3

Nameņ-nâņec soņaņkenšepeneņ

¹ Âgofâc-nane, ņoņe bocjahazi qağazu gie baniņte mi fotariensēpien. Manaņgopien, mutara damenĵko Wofuņzi qağazu nâņe wiac bašihuc enâreocmu.

² Nâņâc mâmâc sasawa wiac gâbâ esifuckeenĵopenen. ņic moc e dâņko moc mi sâqoreocmu, e ņic saric sarahaņne mucnezo. Iņucnezi me saħac-ticne sasawa guriņne sâcne bafâreocmu.

³ Becâsic jaņe dâņnâņec reņkeniņte micko kiki râe-jareenĵopenen. Erâ izi becsâko bac bâtikic ejareenĵopenen.

⁴ Wokere wâc manaenĵopenen, jaņe kâcĵene sâko, erâ mâņâņ sanaņzezi ficne suec-jopame raenĵopien, eme sifu guriņ bapa e guriņ piticne i bac bâtikic ehuc hata muocmu ijaha wokezi raocmu.

⁵ Eme ņicnameņ e iņuc jaha wiac piticne, erâ wiac wemo afecne efeekac. Manaņgopien, šoc masisi i wiac huņgaņne mac, eme iņucne maczi sopâc sâko rikepene šafâreekac.

Nameņzi sisipiric eenĵopenen

⁶ Eme nameņ-nâņec šoc masisi iņucnea wâc. Eki hâcne me saħac gâcne siric-jopahuc sâqocnere neņĵocne eekaczi saħac-nâņec bâbie-fâreekac â

juju-nâñecte ñesiñ rikeme šafâreekac” e jahacne ine hârâckonec šoczi qâhâsâme šaekac.

⁷ Qowi fuñe fuñe tiñkonec â hâweckonec erâ wipe homa wiac i ñiczi bâmâtenkezo murâ bâmâtenkeñgopeneñ.

⁸ Nameñ ine mo ñic mozi bâmâtenkeocmu? E gapec tâmiric ririsiehuc sâqocne baekac, qotâre micopâzi fusucmakicne tinac.

⁹ Nameñ-nâñeczi Wofuñ Mamac mutenkeñgopeneñ, erâ nameñzia ñic Anutüre hawarifâc sâwec-jopaençgopeneñ.

¹⁰ Mic ijaha mumuteñ â sâwec wahaekac. Âgofâc-nane, iñuc wemocte?

¹¹ Opâ šânje ijaha nocne â hâtâne atan wa-haekac me?

¹² Âgofâc, hâmeñko worañ fuaocmu? Me sañko hâmeñ fuaocmu? Me hâweczi nocne eocmu?

Mamana hata faicnec â juwicnec

¹³ Ñoñerao mañqârâñhec â mañ manahuc wiac ee iñucne moc juñgopieñ me? Ine wama ruaine juhuc eebapa biañne bâfuahuc mañqârâñ-jeñicte fuñe bataniñkenšepieñ.

¹⁴ Á mañjeñicko iñguuñ hâtâne â hehefaric fohame ine sañac-jeñic bafehuc dânfâri manañgopeneñ mupie burec eocmu.

¹⁵ Mañqârâñ hata iñucne i faicnec waha-kicne mi muzo, aricne, mânqârâñ hata iñucne i mâreñkonec, ñickonec, Satañtaonec.

¹⁶ Iñguuñ â hehefaric foocmu ijaha wâc fâfâuc â wiac gâgâpâcne gâcne gâcne fofâreocmu.

¹⁷ Mañqârâñ hata faicnec izi ine wiac šiñuc bâfuaekac: Qanañ mañqaqac, erâ wama, miriñ,

micrerenj, uruc jaunhec juju â mitire fârine gâcne, erâ wâc maŋguru tâmiric â siocmâc juju.

¹⁸ Wamare guriŋne baenġopienj jaŋe wamao ukicne sara mamac epie fârine tiŋne juju fua-jareekac.

4

Harac gie bahuc fârine mi bâbâfua

¹ Noŋerao ŝika â rârâsi foekac i fuŋne weniŋucte? Me sahaç-ŋeŋicko andac forakac izi hâcne ŝika gie baekac.

² Noŋe andac eipiehuc wiac mi rauck-eenġopienj. Noŋe qaqaç â iinġuunj eec ehuc sifu wiac sâcne mi hotâckeenġopienj. Noŋe kikisâ â kikisuec ehuc wiac sâcne mi hure nâc eenġopienj. I nunumu tâmiric juenġopienj irec.

³ Moc i numu-bipiehuc wiac mi roenġopienj, ine maŋŋeŋicko dânj sâqocne ŝiŋuc foha numuenġopienj: “Wiac fua-nâreme samarierâ andac-nâŋecte fârine bâfuanŝepenej.”

Maŋnâŋeczi ra fo ware fo mi ezejec

⁴ Oi, ŝâŝâfic hehetâc ŋic ŋoŋej Mârenġko wiac fokac irec biŋe juocmuzi Anutu râpeckeocmu, i mi mananġopienj me? Irec moc e mârenġkopec wiac kosa âgo ecneocmuzi Anutu kisâ ecneocmu.

⁵ Me dânqârenj kecŝiŋuc fokac i ŋoŋe manapie racne eekac me? “Maŋnâŋecko mâro ŋewec i ere biŋe sawa juocte ŝoqaç sâko eekac.”

⁶ Erâ ŋifec ine aki anonoc wemo afecne sicne-nâreekac. Irec dânqârenj hâcne kecŝiŋuc fokac:

“Anutu e ñic mañfefe dope qatara-jareekac, ñic mañhuhuj ine aki anonoc sicne-jareekac.”

⁷ Irec ñoje Anuturo rurumañko raširâ domañšepien. Ehuc Satañ bâsuenšepien, eme beheç-ñoparâ wiseocmu.

⁸ Ñoje Anutu maickepie eki wâc maic-ñopaocmu. Sâqocne bapa, maññençic ra qa ware qa eekac, ñoje meñençic šurerâ maññençic baqaqackenšepien.

⁹ Ñoje fuñne-ñençic mana tararâ ki busâqoc enšepien. Gâgâwi-ñençiczi rirerame busâqoc fuazejec, â šeri-ñençiczi rirerame ki mamakuc fuazejec.

¹⁰ Wofuñte maio mañhuhuj jupie eki bafahareç-ñopaocmu.

Wofuñ mi âkehoçkezo

¹¹ Âgofâc-nane, ñoje mumusâqoc mi enšepien. Moc e âgo-ticne musâqorerâ okacne dânko râeocmu, e sâcmutâc dân musâqorehuc hetâtieocmu. Go ine sâcmutâc dân hetâtiecmuo rerençic mi ehuc mumutara ñic ecmu.

¹² Sâcmutâc dân irec mumufua â soñañ moc-jaha sawa jukac, aakic â bebehe irec gie ekizia baocmu. Go ine wemogezi âgoge okacne dânko râecmu?

Wofuñzi mana-nâreme wiac enañmu

¹³ Ajoc, moc ši mananiñ. ñoje kecšinjuc muñgopien: Miñecgac me tomâçko hae ira ra moneñ mafa hurehuc juhapene jara moc tarame risienšepenen.”

14 Oi ñoñe, tomâcko wiac iñuc me iñuc fuaocmu, i moc manaengopien? Me juju-ñenji i weniñucne? I rombân iñucne, fua fuahuc izia qašueekac.

15 Irec ñoñe kecšinuc mupie sâckeocmu: “Wofunzi mana-nâreme qâricne juhuc iñuc me iñuc enšepeneñ.”

16 Ñoñe ine pacgoron dâñ boc muhuc sahad-ñenji bafeengopien. Pacgoron dâñ i wiac sâqocne.

17 Ñic moc e wiac bianje eocte mana tarahuc sifu qikiñeekac, e bahac bâfuakac muzo.

5

Ñic moneñ mafa sasec janere dâñ

1 Ajoc, mafa mâririhec ñoñe šârâ hârin fuañareocmu irec qanañ ki mamakuc enšepien.

2 Mafa mâriri-ñenji i šañke-fârewec, ñaqi guru dindiñ-ñenji mârenje temane ewec,

3 â moneñ boreñ-ñenji gufewec, eme gufe izi ñañacne funje bataniñkehuc sahad-ñenji šoc iñucne nâmieocmu. Ñoñe dameñ qândânkeha mafa sesuc sembureñ hefembiñ.

4 Manañgopien, padi qañarepie gie furi sakarejarembiñ irec kiñzi hohosâcne qakac, erâ qa roro ñic janere kio wâwâsiczi sambân momori janere Wofunje hazecko huwec.

5 Ñoñe mârenko wiac nâminširiñkehuc mana añac embiñ â okac dameñ maickeha nâ aren embiñ.

6 Ñoñe ñic tiñne dâñne mutararâ šikao râembiñ. E sahad-ticne mi ñezickekac.

Žârâ šâpâ faio hâbi hâro juzo

⁷ Âgofâc-nane, ñoñe Wofuñ fisiocte woñec tata-kic tâmiric junšepieñ. Manañgopieñ, gie rune moczi iñuc jaha nânâ he sarac erâ fârine fua bian eocte woñec juekac, ehuc hoe šoañ sâckoa bacneme fua sokac eocte mamananac juekac.

⁸ Eme Wofuñte dameñ bembenkeacte ñoñe iñuc jaha tatakic tâmiric woñec juhuc maññeñic keteñnenšepieñ.

⁹ Âgo bureñ, ñoñe mu takic mi eec enšepieñ” manañgopieñ mumutara ñic e motâc râpeo domakac, fuñne-ñeñic rituzacte dân ere biñe râepie fozejec.

¹⁰ Âgofâc-nane, porofete Wofuñte michte dân mumbiñzi šâic busâqoc tatakic tâmiric manahuc jumbiñ jañere kike hata bâjâpehuc junšepieñ.

¹¹ Manañgopieñ, šâicmañko sasanañhec jumbiñ jañere manapene šerine ekac. Hiobe sasanañ-ticnere manañgopieñ, â Wofuñzi šâhec wiac afusecnewec i wâc manañgopieñ. Wofuñ e buuruc â jañ-ticne kâcçene fokac hâcne.

Mumupañte dân

¹² Âgofâc-nane dân fârine moc ši: ñoñe sambâñko çetickehuc mumupañ, me mâreñko çetickehuc mumupañ, me wiac mocko çetickehuc mumupañ, i mi enšepieñ. Ñoñe dânñeñic jâmbomacte fârine jâmbomac ezejec â aricnere fârine aricne jaha ezejec. I kiñ bâfuanšipiñte iñuc enšepieñ.

Hucko fohuc wiac ezo

¹³ Nõjraonec moczi šâic busâqocko juocmu, e Anutu numucnezejec, me moczi bubianko juocmu, e mumutej gae hezejec.

¹⁴ Nõjraonec moczi huc foocmu, e kikefunte micne bapa hefârec-jopame fisirâ ere faio numunšepiej, erâ Wofunte šâje muhuc wokeman opâ ruacnenšepiej.

¹⁵ Eme mamasinjko nunumu mukicne izi huchec bâpiankeocmu â Wofunzi e qiqicne baocmu. Á sâqocne bawecko i bâtâmirecneocmu.

¹⁶ Irec nõje qiqic qaniņte sâqocne mumufuac erâ nunumuzi dodopec enšepiej. Njic tiņne moczi numume tâpirinehec eocmu.

¹⁷ Elia e njic jaha, nâņâc iņucne. Eme eki hoe mi heocte samarierâ numume mâreņko jara jahec â moc â moša 6 hoe mi hehe mâc fowec.

¹⁸ Eme šâhec mocwâc numume sambâņkonec hoe wahame mâreņko wiac ukicne âkešuwec.

Qâsoriekicne bârisiec-jopazo

¹⁹ Âgofâc-nane, nõjraonec moc e dânfârire hata qâsorieme âgo moczi bâtikieocmu,

²⁰ e dân šiņuc manazejec: Moc e âgo-ticne hata sâqocnaonec bârisieocmuzi e jahacne maņ qâqâtâc hâmockonec bataraocmu â sâqocne guru sâko sâockeocmu.

Kâte Bible
The Holy Bible in the Kâte language of Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Kate long Niugini

copyright © 1978 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kâte (Kate)

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-02-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Aug 2024 from source files dated 31 Aug 2023

76869875-8293-5126-8b67-c576c145ac3c